

Turngeräte - Individuelle und multifunktionale Sprungkästen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Gymnastic equipment - Individual and multifunctional
vaulting boxes - Safety requirements and test methods

Matériel de gymnastique - Plinths individuels et
multifonctions - Exigences de sécurité et méthodes
d'essai

Dieser Europäische Norm-Entwurf wird den CEN-Mitgliedern zur Umfrage vorgelegt. Er wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 erstellt.

Wenn aus diesem Norm-Entwurf eine Europäische Norm wird, sind die CEN-Mitglieder gehalten, die CEN-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Dieser Europäische Norm-Entwurf wurde von CEN in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch) erstellt. Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC-Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Warnvermerk : Dieses Schriftstück hat noch nicht den Status einer Europäischen Norm. Es wird zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt. Es kann sich noch ohne Ankündigung ändern und darf nicht als Europäischen Norm in Bezug genommen werden.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Anforderungen	5
4.1 Klassifizierung	5
4.2 Maße	5
4.3 Leistungsfähigkeit des gepolsterten Kastenoberteils	6
4.4 Fangstellen	6
4.5 Hervorstehende Teile am Boden	6
5 Werkstoffe	7
6 Sicherheitstechnische Anforderungen	7
6.1 Allgemeines	7
6.2 Standsicherheit	7
6.3 Festigkeit	7
6.4 Haltbarkeit der Konstruktion	7
7 Verwendung in Kombination mit anderen Geräten	7
7.1 Allgemeines	7
7.2 Zubehör	8
8 Prüfverfahren	8
8.1 Bestimmung der Standsicherheit	8
8.1.1 Kurzbeschreibung	8
8.1.2 Prüftemperatur	8
8.1.3 Verfahren	8
8.1.4 Angabe der Ergebnisse	9
8.2 Bestimmung der Festigkeit	9
8.2.1 Kurzbeschreibung	9
8.2.2 Gerät	9
8.2.3 Prüftemperatur	9
8.2.4 Verfahren	9
8.3 Bestimmung der Haltbarkeit der Konstruktion	10
8.3.1 Kurzbeschreibung	10
8.3.2 Verfahren	10
8.3.3 Angabe der Ergebnisse	10
9 Warnung	10
10 Kennzeichnung	10
Anhang A (informativ) Beispiele für Sprungkästen	11
Anhang B (informativ) Beispiele für bei der Risikobewertung für multifunktionale Sprungkästen zu berücksichtigende Punkte	14
Anhang C (informativ) Beispiele für typische Kombinationen	17

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 17461:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt in Ergänzung zur allgemeinen Sicherheitsnorm EN 913 funktionelle Anforderungen und spezifische sicherheitstechnische Anforderungen für Turn- und Sprungkästen für den individuellen oder multifunktionalen Gebrauch fest. Dieses Dokument legt auch spezifische Anforderungen für den Fall fest, dass multifunktionale Kästen in Kombination mit Zubehör verwendet werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 913:2018, *Turngeräte — Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>

3.1

Sprungkasten

unterteilter gepolsterter Kasten für die Verwendung beim Turnen

3.2

multifunktionaler Sprungkasten

Mehrzweckgerät mit Verbindungspunkten und Öffnungen für die Verwendung des Sprungkastens in Kombination mit anderen Sprungkästen oder sonstigem Zubehör

4 Anforderungen

4.1 Klassifizierung

Multifunktionale Sprungkästen müssen anhand ihrer Konstruktion (Typ), wie in Tabelle 1 gezeigt, klassifiziert werden. Beispiele sind in Anhang A angegeben.

Tabelle 1 — Klassifizierung von Sprungkästen

Typ	Beschreibung	Beispiel
1	Rechteckiger Kasten, bestehend aus einzelnen Kastenteilen und gepolstertem Kastenoberteil	Bild A.1
2	Rechteckiger Kleinkasten mit gepolsterter Oberseite	Bild A.2
3	Trapezförmiger Sprungkasten, bestehend aus einzelnen Kastenteilen und gepolstertem Kastenoberteil	Bild A.3
4	Gepolsterte Sprungtische mit Stützkonstruktion	Bild A.4
5	Trapezförmiger oder rechteckiger Sprungkasten, bestehend aus einzelnen Kastenteilen und gepolstertem Kastenoberteil	Bild A.5
6	Rechteckiger multifunktionaler Sprungkasten, bestehend aus einzelnen Kastenteilen und gepolstertem Kastenoberteil	Bild A.6
7	Trapezförmiger multifunktionaler Sprungkasten, bestehend aus einzelnen Kastenteilen und gepolstertem Kastenoberteil	Bild A.7
8	Sprungkasten oder -tisch beliebiger Konstruktion, der die Anforderungen dieser Norm im Hinblick auf Sicherheit und Maße erfüllt	Tabelle 2

4.2 Maße

Die Oberteile der (multifunktionalen) Sprungkästen müssen den in Tabelle 2 angegebenen Maßen entsprechen.

Tabelle 2 — Maße des Oberteils

Maße in Millimeter

Bereich	Länge <i>l</i>	Breite <i>b</i>	Höhe <i>h</i>
Höchstwert	1 605	750	1 500
Mindestwert	700	500	400

Die Höhe der (multifunktionalen) Sprungkästen muss den in Tabelle 3 angegebenen Werten entsprechen.

Tabelle 3 — Höhenmaße

Typ	Maximale Höhe mm
1, 3, 5, 6, 7, 8	1 500
2	400
4	999

4.3 Leistungsfähigkeit des gepolsterten Kastenoberteils

Bei Prüfung nach EN 913:2018, Anhang C mit einer Fallhöhe von 300 mm darf die Spitzenbeschleunigung 500 m/s^2 ($50 g$) nicht übersteigen.

4.4 Fangstellen

Verbindungspunkte und Öffnungen müssen mehr als 90 mm von der Oberkante des (multifunktionalen) Sprungkastens (einschließlich Polsterung) positioniert werden, siehe Bild 1.

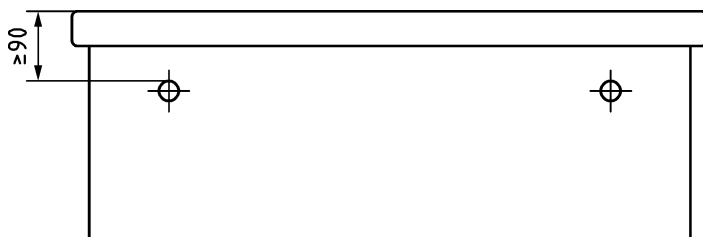


Bild 1 — Position der Verbindungspunkte oder Öffnungen

4.5 Hervorstehende Teile am Boden

Es sollte keine hervorstehenden Teile am Boden geben, die eine Stolpergefahr darstellen könnten. Die maximale Größe hervorstehender Teile am Boden muss den in Tabelle 4 angegebenen Werten entsprechen. Bild 2 zeigt ein Beispiel.

Tabelle 4 — Maximale Größe hervorstehender Teile

Typ	Maximale Höhe (Länge × Breite × Höhe) mm
1, 6	155 × 90 × 50
2, 3, 4, 5, 7, 8	Keine hervorstehenden Teile am Boden erlaubt.

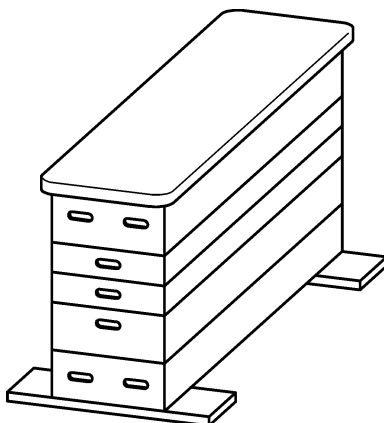


Bild 2 — Beispiel: Sprungkasten Typ 1